

习近平在中俄建交70周年纪念大会上的讲话

新华社莫斯科6月5日电 国家主席习近平5日和俄罗斯总统普京在莫斯科大剧院共同出席中俄建交70周年纪念大会。习近平在会上发表题为《携手努力，并肩前行，开创新时代中俄关系的美好未来》的致辞。全文如下：

**携手努力，并肩前行，
开创新时代中俄关系的美好未来**
——在中俄建交70周年纪念大会上的讲话
(2019年6月5日，莫斯科)
中华人民共和国主席 习近平

尊敬的普京总统，
女士们，先生们，朋友们：
很高兴同普京总统一道，来到历史悠久、举世闻名的莫斯科大剧院。70年前，毛泽东主席首次访问苏联，两国领导人正是在这里拉开了中苏友好的历史序幕。今天，我们又一次在莫斯科大剧院欢聚一堂，隆重庆祝两国建交70周年，共同迎来中俄关系又一个历史性时刻。

我们不会忘记，在艰苦卓绝的卫国战争和抗日战争期间，中苏军民并肩作战、共同抗击法西斯侵略，用鲜血铸就了牢不可破的战斗情谊。在中华人民共和国成立的第二天，苏联即承认并同新中国建立外交关系。在新中国建设百废待兴的岁月里，大批苏联专家援华，用智慧和汗水帮助新中国奠定了工业化基础，也书就了两国人民友谊的佳话。

经历了中苏关系的起伏后，双方着眼时代发展潮流和两国人民根本利益，推动中苏关系实现正常化，开创性建立“不结盟、不对抗、不针对第三方”的新型中俄关系，为两国关系长远发展奠定了坚实基础。

进入21世纪，面对国际形势新变化，双方签署具有里程碑意义的《中俄睦邻友好合作条约》，将“世代友好、永不为敌”的理念以法律形式确定下来。两国关系提升为全面战略协作伙伴关系，双方坚定视彼此为本国外交优先方向，建立起完备的各领域交往机制，政治互信不断深化，务实合作成果丰硕，人文交流蓬勃开展，国际协作密切有效，为推动建设新型国际关系、构建人类命运共同体树立了典范。

女士们、先生们、朋友们！
经过70年风云变幻的考验，中俄关系愈加成熟、稳定、坚韧，站在新的历史起点，面临新的历史机遇。刚才，我和普京总统共同签署并发表联合声明，宣布发展中俄新时代全面战略协作伙伴关系，实现两国关系提质升级，共同开启中俄关系更高水平、更大发展的新时代。

——新时代的中俄关系，要始终以互信为基石，筑牢彼此战略依托。牢固的政治互信是中俄关系最重要的特征，坚定的相互支持是两国关系的核心价值。我们要像爱护自己的眼睛一样，珍惜和呵护双方建立起来的宝贵互信。要充分利用两国各层级交往机制和完备的合作平台，就各自大政方针、内外政策、发展战略等重大问题坦诚深入沟通交流，加大在涉及彼此核心利益问题上相互支持的力度，牢牢把握中俄关系向前发展的战略方向，不受任何人干扰和破坏。

——新时代的中俄关系，要着力深化利益交融，拉紧共同利益纽带。中俄两国都处在国家发展的关键阶段，要携手并肩实现同步振兴。双方将本着开拓创新、互利共赢精神，继续开展共建“一带一路”同欧亚经济联盟对接，持续推进战略性大项目顺利实施，深入挖掘新兴领域合作潜力，充分发挥地方

互补优势，不断提升两国合作自身价值和内生动力，构建全方位、深层次、多领域的中俄互利合作新格局，实现更紧密的利益融合，让两国人民共享中俄合作成果。

——新时代的中俄关系，要大力促进民心相通，夯实世代友好的民意基础。70年来，无论两国关系经历何种变化，人民的友谊始终坚如磐石。今年，两国主流媒体举办了庆祝建交70周年跨国互动活动，吸引了两国亿万民众积极参与。刚才，我同普京总统一道出席了莫斯科动物园熊猫馆开馆仪式，大熊猫“丁丁”和“如意”落户莫斯科动物园，相信将为俄罗斯人民特别是小朋友们带来欢乐，成为中俄两国人民友谊的又一佳话。下一步，我们要在教育、文化、体育、旅游、媒体、青年等领域举办更多人民广泛参与、喜闻乐见的活动，鼓励两国社会各界、各地方加强交流互鉴，促进理念沟通、文化融通、民心相通，共同传递中俄世代友好的接力棒。

——新时代的中俄关系，要更加担当有为，携手维护世界和平安宁。面对复杂变化的国际形势，中俄作为世界大国和联合国安理会常任理事国，将继续秉持公平正义，坚持责任担当义，体现担当仗义，同国际社会一道，坚定维护以联合国为核心的国际体系，坚定维护以联合国宪章宗旨和原则为基础的国际秩序，推动世界多极化和国际关系民主化，共同建设更加繁荣稳定、公平公正的世界，携手构建新型国际关系和人类命运共同体。

女士们、先生们、朋友们！
70年的历史经验充分表明，无论过去、现在还是将来，中俄都是搬不走的好邻居、拆不散的真伙伴。让我们以庆祝建交70周年为新起点，携手努力，并肩前行，共同开创新时代中俄全面战略协作伙伴关系的美好未来！
谢谢大家。

据新华社北京6月6日电(记者 于佳欣)商务部新闻发言人高峰6日表示，目前，中国政府正在履行“不可靠实体清单”制度必要的程序，具体措施将于近期公布。作为一项规范性的制度设计，并不针对任何具体企业、组织或个人。

高峰是在商务部当日召开的例行新闻发布会上作出上述表示的。他说，中国建立“不可靠实体清单”制度，是参考国际通行做法，目的是为了维护公平竞争的市场秩序。

“这是针对那些出于非商业目的、扭曲市场做法设计的规范性制度。对于那些遵守中方法律法规、遵守市场规则、遵守契约精神的企业，完全不必担心。”高峰说。

针对这一制度是否符合世贸组织相关规则，高峰表示，世贸组织《关税与贸易总协定》和《服务贸易总协定》明确将保护国家安全利益作为例外规则，也将执行各国法律的相关措施作为例外。各国反垄断立法都规定，非出于正常商业考虑，拒绝进行正常商业交易或采取其他歧视性措施的行为是违法行为，要受到相应处罚。中国反垄断法也有类似规定。

“在‘不可靠实体清单’制度的实施中，我们将依法保护企业的合法权益。”高峰说。

中国进口大豆、猪肉出现变化 商务部称美贸易霸凌主义损人害己

据新华社北京6月6日电(记者 于佳欣)记者6日从商务部获悉，受美方贸易保护主义措施影响，我国大豆、猪肉等农产品自美国进口出现较大幅度下滑，自其他国家进口出现明显上涨。

商务部新闻发言人高峰在6日召开的例行新闻发布会上介绍说，今年1至4月，中国进口大豆2439万吨，同比下降7.9%，其中，自美国进口431万吨，同比下降70.6%。

相比之下，我国同期自巴西进口大豆1549.6万吨，同比增长46.8%；自阿根廷进口大豆215万吨，同比增长23倍。

中国是美国大豆最大

的海外市场。根据全球贸易统计系统数据，受美国贸易保护主义政策影响，美国大豆对华出口由2016年时占美国大豆出口总量的62.3%，下降到2018年的17.9%。

猪肉进口也同样受到美方贸易保护主义措施影响。高峰表示，今年1至4月，中国猪肉进口77.4万吨，同比下降0.9%，其中自美国进口猪肉7万吨，同比下降53.6%；自西班牙、加拿大、英国、荷兰等国进口大幅增长，都超过了10%。

高峰说，从以上两组数据可以看出，美方的贸易保护主义和霸凌主义做法给双方的农产品贸易带来了巨大的冲击，损人害己。

(上接1版①) 要更加担当有为，携手维护世界和平安宁，同国际社会一道，坚定维护以联合国为核心的国际体系，坚定维护以联合国宪章宗旨和原则为基础的国际秩序，推动世界多极化和国际关系民主化，共同建设更加繁荣稳定、公平公正的世界，携手构建新型国际关系和人类命运共同体。

习近平强调，70年的历史经验充分表明，无论过去、现在还是将来，中俄都是搬不走的好邻居、拆不散的真伙伴。让我们以庆祝建交70周年为新起点，携手努力，并肩前行，共同开创新时代中俄全面战略协作伙伴关系的美好未来！

全场对中俄两国元首的讲话报以热烈的掌声。

随后，习近平和普京共同观看“乐动中俄”人文交流主题活动短视频，并欣赏由中俄两国艺术家联袂呈现的文艺演出。演出在俄罗斯民歌《沿着宽阔的街道》中拉开序幕。《庆祝序曲》以丰富的中国民族管弦乐展现了祥瑞祥和的节日场面。中俄艺术家合奏中国乐曲《茉莉花》和俄罗斯乐曲《红莓花儿开》表达出对两国传统友谊的赞美。《来自东方的祝福》构成一幅意境深远的音乐画面。演出在俄罗斯民族乐曲《卡林卡》中落下帷幕。

中俄各界人士约1600人出席。

纪念大会前，两国元首共同参观中俄建交70周年图片展。

丁薛祥、杨洁篪、王毅、何立峰等参加上述活动。

(上接1版②) 双方还要加强在联合国、世界贸易组织、金砖国家、二十国集团等多边事务中的合作，为国际社会贡献更多“中俄方案”。

梅德韦杰夫表示，两国元首昨天签署声明，宣布俄中关系迈入新时代，意义重大。当前，个别国家不计后果，公然违反国际法和国际关系基本准则，动辄制裁他国，打压他国企业，这遏制了世界经济增长，危害了国际贸易发展，其行径是短视和破坏性的。俄中要加强战略协作，携手应对俄中及国际社会面临的共同挑战，切实维护世界和平与发展。俄方愿同中方一道，通过两国总理定期会晤等机制，全面落实好两国元首达成的重要合作共识，包括欧亚经济联盟和共建“一带一路”对接合作。

丁薛祥、杨洁篪、王毅、何立峰等参加会见。

